



《人与自然》杂志编辑部编辑
刘硕良 主编

云南教育出版社

〔法国〕
埃里克·罗伯特文/图
茜尔维·伯杰罗特
管筱明 张京/译

灵长类动物

——马达加斯加的

狐猴的神秘世界



狐猴珍闻

☆ 倭狐猴只比小家鼠大一点，体重45~50克，活动灵便，而重达10公斤的大狐猴也能准确跳跃5至10米，连敏捷的隐灵猫也追不上。

☆ 夜间活动的狐猴除视网膜外，眼睛还有一层膜，或者是由一些能将荧光变成紫外光的物质组成的“覆盖物”，即使在亮度很低的夜晚也能清晰地看到物体，但没有感知颜色的能力。

☆ 堪称“活化石”的指狐猴长着兔子的牙齿、蝙蝠的耳朵、野猪的鬃毛、猴子的前爪和狐狸的尾巴，1788年首次为博物学家捕获，直到1956年才再度被发现。由于那身不受欢迎的毛皮和“难看的嘴脸”而被马达加斯加人看成带来噩运的猴子，一见到它就要处死，还要暴尸于村口，指狐猴已濒临灭绝。

☆ 小倭狐猴听得最远，能感知80000赫兹频率的声音信号，而超过15000到18000赫兹频率的声音，人类就无法感知。相反，大狐猴使用500至4000赫兹的低频，在大森林里能将声音传得最远，以给远处领地的同类发出信号。

☆ 大狐猴的颈部和下巴下，竹狐猴的腋下都有分泌气味的腺体，战斗时经过磨擦发出浓烈气味，使对手不战而逃。

☆ 环尾狐猴群落有如女儿国，以雌性为核心，遇到敌人冲锋在前，退却在后。它们一生都在本群落度过，而雄性则常在繁殖期更换群体，保证基因混杂，下代健康。

☆ 马达加斯加国土面积略大于法国，人口1400多万，为极度贫困国家之一。由于森林、植被遭受严重破坏，狐猴处境危殆，现正加强保护工作。



埃里克·罗伯特先是电视摄影记者，后来作过剪辑主任、电影和电视摄影主任，不过还是在新闻报道这个领域。到卡拉哈里沙漠拍摄电影以后，他决定和茜尔维·伯杰罗特一起到纳米比亚探险。沙漠的壮丽景色和在当地见到的最后的原始部落让他们在那里住了好几年。五年来他们一直从事着自由职业，拍摄一套南部非洲的大型纪录片。他们参加了好几个项目，在报纸上发表过一些关于纳米比亚、奥科万戈河及津巴布韦的文章。1986年，他们到马达加斯加旅行。1990年为了发现狐猴的神秘世界，他们在大岛作了数月的探险。他们出版的著作有：《纳米比亚——充满活力的沙漠》、《纳米比亚的欣巴部落》（1990年，德诺埃尔出版社）和《纳米布沙漠：从黎明到黄昏》（1990年，南方图书出版社）。



狐猴的神秘世界

—— 马达加斯加的灵长类动物

[法国] 埃里克·罗 伯 特 文 / 图
茜尔维·伯杰罗特

管筱明 张京 / 译

LÉMURIENS

PRIMATES DE MADAGASCAR















人与自然文库 出版说明

【一】本文库由云南教育出版社主办的《人与自然》杂志编辑部编辑，云南教育出版社出版。旨在充分利用资源，实现书刊互动，促进人与自然关系和谐发展。

【二】文库侧重纪实性、知识性、趣味性、奇异性较强的新鲜题材，有关动植物和人与动植物关系以及探秘寻幽的内容尤所欢迎。

【三】文库以健康有益为方向，以看点卖点相要求。不收陈旧、枯燥、平庸之作。

【四】文库图文并茂，相辅相成。文字须清新引人，生动畅达，图片所占比重不低于二分之一，并能达到专业水准，有鲜明的故事性和艺术感染力。

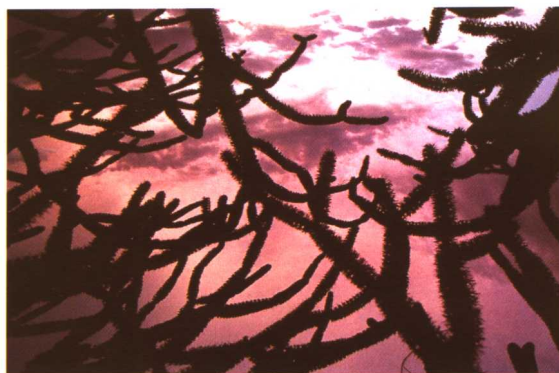
【五】文库重质不重量，重单本而不强求系列。选准一本出一本，宁缺勿滥，不凑数，不搭车。

【六】文库从世界范围内择优选稿，以引进海外上品为

主，兼及国内精彩之作。

【七】文库为大24开本，全彩印刷，篇幅多属中等规模。

【八】欢迎供稿、荐稿和提供信息。



狐猴的神秘世界

—— 马达加斯加的灵长类动物

[法国] 埃里克·罗 伯 特 文 / 图

茜尔维·伯杰罗特

管筱明 张京 / 译

云南教育出版社

著作权合同登记号图字:23-2002-064

图书在版编目(CIP)数据

狐猴的神秘世界/[法]罗伯特·[法]伯杰罗特著;管筱明、张京译
—昆明:云南教育出版社,2002.12

I. 狐... II. ①罗...②伯...③管...④张... III. 狐猴科—图文集 IV. Q959.848-64
中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第104663号



人与自然文库

狐猴的神秘世界

——马达加斯加的灵长类动物

【法国】埃里克·罗 伯 特 文/图
茜尔维·伯杰罗特
管筱明 张京 /译

编辑 《人与自然》杂志编辑部

出版 云南教育出版社

(昆明市环城西路609号出版大楼4楼, 650034)

电话 0871-4110578 4110558)

印制 深圳华新彩印有限公司

(深圳八卦岭工业区615幢7-8层, 518029)

发行 各地书店经销

开本 889x1194 1/24

印张 6.25 49千字 160图

版次 2003年1月第1版

印次 2003年1月第1次印刷

印数 1-20000

书号 ISBN7-5415-2225-2

定价 38.00元

版权联络: 吴呵融 韦丽华

责任编辑: 韦丽华 靳恩平

特邀设计: 向云波

美术编辑: 邹 滢

印制总监: 汤家力

(如有印装质量问题, 请直接向印刷厂调换, 联系电话: 0755-82428168)

LÉMURIENS PRIMATES DE MADAGASCAR

Text and Photos © by ERIC ROBERT & SYLVIE BERGEROT

Chinese Copyright ©2002 by Yunnan Education Publishing House

All Rights Reserved

作者、摄影：埃里克·罗伯特、茜尔维·伯杰罗特

云南教育出版社 2002 年翻译出版

版权所有，不得翻印



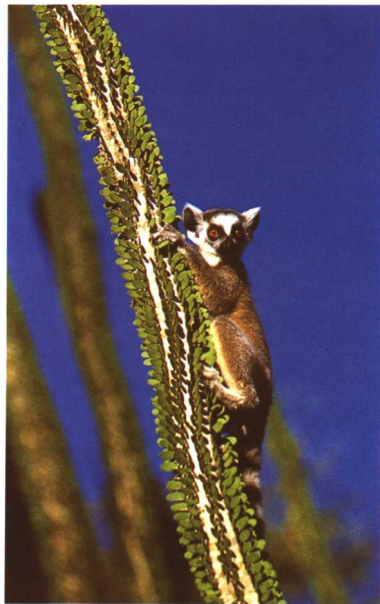
让我们从近处做起

□ 管筱明

自然在不断变化。物种也会随之发生变化。不能适应自然变化的物种消失了，适应变化的物种留了下来。所谓“物竞天择，适者生存”。但是自然在让旧的物种消失的同时，也在准备着新的物种诞生。它就是通过这样的新陈代谢，来保持生生不已的活力，和环环相扣的生态平衡。因此可以说，在自然条件下的物种消失，是相对的消失，可以再生的消失，是建设性的消失，调节平衡所需的消失。

与此相反，人类的活动造成的物种消失，却是绝对的消失，不可再生的消失，是破坏性的消失，因为它是在物种不该消失的时候让其消失的，因为它打破了生态平衡，抑制了自然本身的生机。老话说：“天作孽，犹可恕，人作孽，罪难逃。”人类做了对不起自然的事，是要遭受报复的。现在，世界上发生那么多自然灾害，出现那么多奇怪病毒，在很大程度上不就是天罚吗？

马达加斯加狐猴是一种古老的灵长类动物，早在恐龙时代后期就生活在世界上了。在生物进化史上，它是食虫目和猿亚目之间的一个环节。因此，若要追根溯源的话，这种地道的史前时期的活化石也许还是人类的祖先，至少是人类的近亲。四千万年前，在地壳和地球的气候变化中，它借助植物自然形成的筏子，漂洋过海，从非洲大陆来到马达加斯加岛，从此就在那里定居下来。经过几千万年的进化和发展，它完全适应了该岛的生存环境，已经拥有三十个种，四十个亚种或类，形成了一个颇有规模的狐猴王国。而在世界其他地方的狐猴，则几乎没有留存下来。如果顺其自然地生活下去，这个物种再存活较长的时间应该是没有问题的。可是，近百年来，人口的膨胀，使马达加斯加农业的压力急剧加大。而传统的耕作方式又无法提高粮食产量。于是只好毁林



造地。每年几千公顷森林就在烧荒的大火中化作黑烟。而为了获取再生的嫩草，牧民们每年都要放火焚烧灌木。这些都极大地缩小了狐猴的生存空间，严重地威胁着它们的生存。事实上，有些种类的狐猴，已经难见踪影了！在世界濒危动物名单上，排在第一位的，就是马达加斯加狐猴！

我们翻译这本兼具科学和艺术价值的写真之作，是想让读者对地球大家庭增加几分了解，看看我们人类有多么好的野生动物朋友。瞧，在这些生动自然的照片上，狐猴们表现得多么活泼可爱而又不时流露出调皮和淘气！无论是在树杈间懒洋洋地晒太阳，还是山岩上排队汲水，焦急地等着轮到自已，不论是偷偷摸摸上树掏蜜，还是冒冒失失地跑过开阔地，它们都是那样憨态可掬，让我们忍俊不禁！还有那精彩的舞姿，绝妙的杂



技，说它们是天才艺术家又有什么不妥？更让人拍手称绝的，是那两军对垒的场面：进攻方与防守方使出的杀手锏，竟是别的动物恋爱求偶的利器——气味！看着这些珍贵的照片，我们会情不自禁地迷上这些有趣的小家伙：面对这样的“尤物”，除非你是铁石心肠，才不会生出十分的怜爱！

我们翻译这本来自人迹罕至的山野丛林的图文作品，更是为了增强野生动物保护意识，增强环保意识。试想地球这个大家庭，如果少了这些小精灵和其他野生动物，将失去多少色彩？减少多少趣味？增加多少寂寞？带来多少遗憾？过去，人类为了自身生存，不得已与野生动物竞争，那是条件所限，情有可原。可是在今天的条件下，我们完全可以依靠科技进步解决粮食问题，而不必把野生动物逼到绝境。野生动物与人类都是地球大家庭的成员。“本是同根生，相煎何太急？”我们历史上不是有人说过“民吾同胞，物吾与尔”？人类万物都是天地父母所生，与自己同出一源，故而都应该爱护。

有人也许会说，马达加斯加的狐猴，与我有什么关系？是的，从表面上看，马达加斯加的狐猴存不存在，是很难与我们直接扯上关系。可是，整个生态链就像一圈多米诺骨牌，随便哪块倒下，都会殃及圈中的任何一块。有人曾做过一个有关交际链的实验，一个人要联系一个陌生人，不论他在什么地方，平均只要经过六人搭桥就可找到。也就是说，只要经过六个环节。而在生态链中，一种生物消失，其影响达到我们人类，也许连六个环节都不要！

还有人也许会说，马达加斯加那么远，我们怎么去保护那里的狐猴呢。是啊，保护马达加斯加的狐猴，就交给当地政府、民众和国际社会好了。让我们从近处做起，保护好本地的野生动物和身边的生态环境。

2002年12月15日